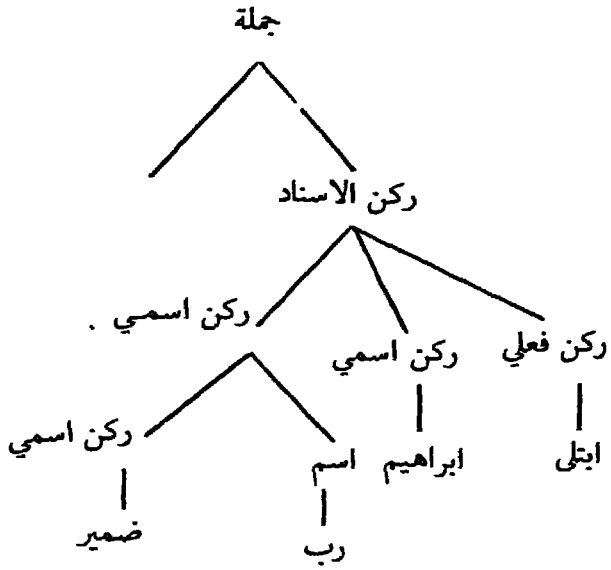
Converted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)



ما هو جدير بالتنويه ، هنا ، أنَّ تحويل تقديم المفعول به على الفاعـل بالامـكان اجراؤه في حالات عديدة ، بصورة الزامية ، كما يتضح في الأمثلة التالية :

(49) ضرب الولدَ الرجلُ الذي سافر نهار أمس .
(50) ضرب الولدَ رجل أخلاقه شرسة .
(51) انما هذَّب الناس الدين القويم .
(52) الولد ضربه الرجلُ .

فالجمل السابقة هي أفضل من الجمل التالية التي تشترك معها بالمعنى نفسه :

(53) ضرب الرجلُ الذي سافر نهار أمس الولد
(54) ضرب رجلُ أخلاقه شرسة الولد
(55) إنما هذَّب الدين القويم الناس
(56) *الولد ضرب الرجل هو .

ولا يقتصر اجراء هذا التحويل على هذا الصنف من الجمل الذي مثَّـلناه في(47) ، إنما يشمل كل الجمل التي تحتوي على فاعل وعلى مفعول به ولكن بصورة اختيارية ؛ إلا أن اجراءه ليس بمستحسناً في العربية المعاصرة .

يمكن ابراز أمثلة متنوعة تُظهر ذلك :